



No. 160

N° 160

---

## Votes and Proceedings

## Procès-verbaux

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Thursday**  
**April 19, 2007**

Morning and  
Daytime Meeting - Sessional Day 243

**Jeudi**  
**19 avril 2007**

Séance du matin et  
de l'après-midi - jour de session 243

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**38<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**38<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**10:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H**

With unanimous consent, the House suspended from 10:03 a.m. to 10:11 a.m.

Mrs. Savoline moved,

M<sup>me</sup> Savoline propose,

That, in the opinion of this House, the Minister of Health and Long-Term Care should immediately identify Burlington's Joseph Brant Memorial Hospital for inclusion on the Ministry's Capital Projects Priorities List; and the McGuinty government should then release to the proud people of Burlington the \$40 million needed for the Joseph Brant hospital renewal project.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 h, la suite du débat est réservée jusqu'à midi.

Mr. Wilson then moved,

Ensuite, M. Wilson propose,

That, in the opinion of this House, the Ontario Liberal Government should provide Stevenson Memorial Hospital with the required \$1.4 million in new funding over the next three years so that it can re-open its birthing unit and ensure that enough obstetricians and health care providers can be recruited to supply a stable and ongoing service for expectant mothers in New Tecumseth, Adjala-Tosorontio and Essa.

The question having been put on Mrs. Savoline's Resolution Number 57, it was lost on the following division:-

La motion, mise aux voix, sur la résolution numéro 57 de M<sup>me</sup> Savoline est rejetée par le vote suivant:-

**AYES / POUR - 17**

DiNovo	Klees	O'Toole	Runciman	Sterling
Elliott	Kormos	Ouellette	Savoline	Wilson
Ferreira	Miller	Prue	Scott	Witmer
Hardeman	Munro			

**NAYS / CONTRE - 18**

Balkissoon	Flynn	Milloy	Ramal	Sandals
Delaney	Jeffrey	Mitchell	Rinaldi	Sergio
Dhillon	Kwinter	Mossop	Ruprecht	Smitherman
Duguid	McMeekin	Qaadri		

The question having been put on Mr. Wilson's Resolution Number 55, it was lost on the following division:-

La motion, mise aux voix, sur la résolution numéro 55 de M. Wilson est rejetée par le vote suivant:-

**AYES / POUR - 17**

DiNovo	Klees	O'Toole	Runciman	Sterling
Elliott	Kormos	Ouellette	Savoline	Wilson
Ferreira	Miller	Prue	Scott	Witmer
Hardeman	Munro			

**NAYS / CONTRE - 18**

Balkissoon	Flynn	Milloy	Ramal	Sandals
Delaney	Jeffrey	Mitchell	Rinaldi	Sergio
Dhillon	Kwinter	Mossop	Ruprecht	Smitherman
Duguid	McMeekin	Qaadri		

1:30 P.M.

13 H 30

**PETITIONS****PÉTITIONS**

Petition relating to providing access to Velcade and other intravenous cancer chemotherapy drugs (Sessional Paper No. P-7) Ms. Martel.

Petition relating to supporting the Regulation of Zoos Act (Sessional Paper No. P-264) Mr. Leal.

Petition relating to increasing long-term care operating funding in 2007 and 2008 and introducing a capital renewal and retrofit program (Sessional Paper No. P-282) Mr. O'Toole.

Petition relating to providing the required \$1.4 million in new funding to Stevenson Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-288) Mr. Wilson.

Petition relating to working with Muskoka Algonquin Healthcare to maintain hospital and community-based lab services at the existing facilities in Bracebridge and Huntsville, including restoration of lab services that have recently been contracted out to hospitals in Sudbury and Barrie (Sessional Paper No. P-290) Mr. Miller.

Petition relating to changing the decision to cut mental health and addiction services from Lakeridge Health (Sessional Paper No. P-302) Mr. O'Toole.

Petition relating to starting construction of the Spadina-York Subway extension during the year 2007 (Sessional Paper No. P-304) Mr. Balkissoon.

Petition relating to a bill entitled An Act to proclaim Pope John Paul II Day (Sessional Paper No. P-307) Mr. Klees.

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 203, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Remedies for Organized Crime and Other Unlawful Activities Act, 2001 and to make consequential amendments to other Acts.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 203, Loi modifiant le Code de la route et la Loi de 2001 sur les recours pour crime organisé et autres activités illégales et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**MIKE BROWN**

Speaker

---